

سياسة التوريد المسؤولة العالمية



أبريل 2021

Givaudan
Human by nature



مقدمة-التوريد بطريقة مسؤولة في جيفودان

إن إدارة سلاسل التوريد بشكل مسؤول على هذا النطاق أمر معقد، لكننا ملتزمون بالعمل مع موردينا لتحقيق قدر أكبر من الشفافية وتحسين الممارسات في مجالات الصحة والسلامة والبيئة والنزاهة الاجتماعية والتجارية. نحن ملتزمون باحترام حقوق الإنسان أينما نمارس أعمالنا. نسعى جاهدين لإحداث تأثير إيجابي على المجتمعات التي نتواجد فيها وندرك أن لدينا التزامًا مهمًا بالمساهمة في الحفاظ على البيئة والتنوع البيولوجي للكوكب للأجيال القادمة. يدعم برنامج التوريد المسؤول أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة (انظر الملحق).

ما نقوم به. اليوم، تحصل شركة جيفودان على أكثر من 10000 مادة خام طبيعية من جميع أنحاء العالم لتصنيع المكونات من خلال أنشطتنا التجارية في مجال العطور والجمال والذوق والعافية. كما نستورد المواد التركيبية والتغليف والخدمات من آلاف الموردين المحليين والإقليميين والعالميين.

تلتزم شركة جيفودان بتوفير جميع المواد والخدمات بطريقة تحمي الناس والبيئة بحلول عام 2030. وبصفتنا شركة رائدة في الصناعة تتمتع بخبرة 250 عامًا، فإننا نعمل بالشراكة مع المنتجين والموردين لتحويل طريقة حصولنا على المواد وخلق قيمة جديدة يتقاسمها الجميع. ويستند نهجنا إلى هدفنا: "خلق حياة أكثر سعادة وصحة مع حب الطبيعة. دعونا نخيل معًا!" وعلى وجه الخصوص، ضمان استفادة جميع أصحاب المصلحة من العمل معنا، وإظهار حبنا للطبيعة في كل



جيل أندريه
الرئيس التنفيذي



ويليم موتسارتس
رئيس المشتريات العالمية والاستدامة

نطاق وهدف هذه السياسة

تحدد سياسة التوريد المسؤول هذه المبادئ والمعايير التي نطلب من جميع موردينا الالتزام بها. نريد فقط أن نتعامل مع الموردين الذين يلتزمون بهذه المعايير ونتوقع من الجميع العمل نحو تحقيق هذا الهدف.

تنطبق هذه السياسة على جميع موردينا. "المورد" هو أي شخص، فرد أو شركة، يزودنا بأي سلع أو خدمات. ويشمل ذلك أي منتجين أساسيين للمواد الخام، وموردي المواد الخام، والمواد الوسيطة، والموردين الوسيطين ومقدمي الخدمات. تنطبق هذه السياسة على جميع المواقع والعمال والموظفين لدى أي مورد (بما في ذلك العمال الدائمين والمؤقتين ووكالات التعاقد والمهاجرين)، بالإضافة إلى المقاولين من الباطن والوكلاء والشركات التابعة.

تحتوي هذه السياسة على متطلبات عامة تنطبق على جميع مجالات سلسلة التوريد، بالإضافة إلى بعض المتطلبات المحددة المتعلقة بموردي المواد الطبيعية والمواد التركيبية والمواد والخدمات غير المباشرة (IM&S)، والتي توفر مزيداً من العمق والوضوح حول مواضيع معينة.

تتوقع جيفودان من مورديها استخدام هذه السياسة كأداة إرشادية لمساعدتهم على إثبات الامتثال لها من خلال نشاط التحسين المستمر. نحن نعلم أن التغلب على بعض التحديات قد يستغرق وقتاً، وسيتم أخذ ذلك في الاعتبار عند الاقتضاء.

سنقوم بمراقبة وقياس تقدم هذا من خلال عملية مراجعة الموردين المنتظمة لدينا ومن خلال أنشطة التقييم والتدقيق المحددة. ومع ذلك، عندما ترى جيفودان أن المورد لا يستطيع أو لن يتخذ الإجراءات اللازمة لإثبات الامتثال، خلال جدول زمني متفق عليه، فقد تتخذ جيفودان الخطوات اللازمة للبحث عن توريد بديل لمادة أو خدمة معينة.





المتطلبات العامة

تنطبق المتطلبات التالية على جميع الموردين وتتوافق مع المعايير المعترف بها دوليًا، بما في ذلك التزاماتنا تجاه الميثاق العالمي للأمم المتحدة (UNGC).

1. حقوق الإنسان

ويتعين على الموردين توفير مزايا للموظفين وفقًا لما تنص عليه القوانين المعمول بها، بما في ذلك الإجازات المرضية والعطلات الرسمية ووقت الإجازة وإجازة الوالدين. ويجب أن يتوافق توظيف العمال المؤقتين أو استخدام العقود المؤقتة مع قوانين العمل الوطنية ذات الصلة.

ويتعين على الموردين احترام حق الموظفين في تشكيل النقابات العمالية والانضمام إليها، والقيام بوظائفهم التمثيلية في مكان العمل، والتفاوض بشكل جماعي، وفقًا للقوانين المعمول بها.

ظروف العمل

يتعين على الموردين الالتزام بجميع القوانين المعمول بها فيما يتعلق بالأجور والخصومات وساعات العمل والعمل الإضافي والمزايا. ويتعين عليهم دفع أجور عادلة تلي، على الأقل، المعايير القانونية أو المعايير الوطنية المعمول بها، وتقييد الخصومات بما يسمح به القانون المعمول به وتزويد العمال بمعلومات مكتوبة ومفهومة عن أجورهم وظروف عملهم.

ويتعين على الموردين توفير فترات راحة معقولة للعمال، وراحة كافية بين المناوبات، ويوم إجازة واحد على الأقل في كل فترة سبعة أيام. ولا ينبغي إجبار العمال على العمل لأكثر من 48 ساعة في الأسبوع. ويجب أن يكون العمل الإضافي طوعيًا، ولا ينبغي أن يتجاوز بانتظام 12 ساعة في الأسبوع، ويجب تعويضه بمعدل مناسب.

الصحة والسلامة

تطلب شركة جيفودان من جميع الموردين الالتزام بجميع لوائح ومعايير الصحة والسلامة المعمول بها، بما في ذلك توفير مكان عمل آمن وصحي للعمال، وتنفيذ مبادئ الوصول إلى المياه والصرف الصحي والنظافة الصحية (WASH) في عملياتهم، وأماكن العمل ذات مخارج الطوارئ المناسبة، ومعدات السلامة والتدريب المناسب للمهمة، فضلاً عن الوصول إلى الرعاية الطبية الطارئة.

يتم وضع تدريبات وإجراءات منتظمة للصحة والسلامة لضمان تحديد المتطلبات المعمول بها فيما يتعلق بالصحة والسلامة المهنية وتحديثها وإبلاغها.

عمالة الأطفال والعمل القسري والاتجار بالبشر

يجب على الموردين عدم توفير فرص عمل للأطفال قبل أن يكملوا تعليمهم الإلزامي وفي كل الأحوال ليس قبل بلوغهم سن 15 عامًا. يجب على الموردين التأكد من عدم قيام العمال الشباب بعمل يحرمهم من الالتحاق بالمدارس أو يكون ضارًا أو خطيرًا. ومن المتوقع أيضًا أن يمثل الموردون لجميع التزامات الإبلاغ فيما يتعلق بإلغاء عمالة الأطفال.

يجب على الموردين عدم استخدام أي نوع من أنواع العمل القسري أو الاستعباد أو العمل القسري في السجون أو الاتجار بالبشر. وهذا يعني عدم الإكراه في التوظيف؛ وعدم حجب الأجور أو عدم دفعها؛ وعدم الاحتفاظ بجوازات السفر أو أوراق الهوية؛ وعدم عبودية الدين أو رسوم التوظيف المفرطة. لا يجوز للموردين استخدام أو التسامح مع أي شكل من أشكال العقوبة البدنية أو الإيذاء البدني أو العقلي أو التهديد بالعنف أو الرسوم النقدية أو الغرامات أو أي شكل آخر من أشكال الإساءة أو الإكراه أو الترهيب.

لا يجوز للموردين الانخراط في أو الاستفادة من استخدام عمالة الأطفال أو العمل القسري كما هو موضح أعلاه خارج منظماتهم.

التنوع والاحترام في مكان العمل والمعاملة المتساوية

تتوقع شركة جيفودان من مورديها أن يعاملوا جميع موظفيهم باحترام وكرامة. كما يتم احترام التنوع في مكان العمل. ولا يتم التسامح مع التحرش والإساءة. ومن المتوقع أيضًا أن يقوم الموردون بتجنيد الموظفين وتوظيفهم وترقية الموظفين على أساس المؤهلات والقدرات اللازمة لأداء العمل، دون النظر إلى العرق أو العمر أو الجنس أو الأصل القومي أو الدين أو التوجه الجنسي أو أي فئة أخرى غير ذات صلة بالأداء.

ونركز بشكل خاص على المساواة في معاملة النساء والرجال، ونعتقد أن تمكين المرأة أمر ضروري لتوسيع النمو الاقتصادي وتعزيز التنمية الاجتماعية في المجتمع. ونحن نسعى جاهدين لتحقيق المساواة في الأجر مقابل العمل ذي القيمة المتساوية. ونتوقع تمامًا أن يفهم موردينا هذه المعايير ويتبعونها.

الموافقة الحرة والمسبقة والمستنيرة وحقوق الأراضي

يجب احترام حقوق الأراضي للمجتمعات المحلية والأصلية واحترام عملية الموافقة الحرة المسبقة والمستنيرة في جميع مواقع إنتاج الخام ويجب توفير تقاسم عادل وشفاف للفوائد للمجتمعات.

نعتقد أن الأرض تمثل أصلًا اقتصاديًا قيمًا للغاية ومصدرًا للهوية والثقافة. نحن نحترم حقوق وملكية الممتلكات والأراضي لأي فرد أو شعب أصلي أو مجتمع محلي، جنبًا إلى جنب مع الحقوق الثقافية والحق في تقرير المصير والحق في عدم التمييز في هذا السياق.

لذلك نتوقع من موردينا عدم ممارسة أي شكل من أشكال الاستيلاء على الأراضي والمياه والغابات والمعادن. في أي مفاوضات فيما يتعلق بممتلكات أو أراضي هؤلاء الأفراد أو الشعوب الأصلية أو المجتمع المحلي، بما في ذلك استخدامها ونقلها، نلتزم بمبادئ الموافقة الحرة المسبقة والمستنيرة والشفافية في العقود والإفصاح.

حقوق المجتمعات

نحن نحترم حقوق الإنسان للأشخاص في المجتمعات المتأثرة بأنشطتنا ونذكر أن المجموعات الضعيفة والمهمشة تستحق اهتمامًا خاصًا. نتوقع من موردينا أن يتفاعلوا بانتظام وبشكل منهجي مع مجتمعاتهم في حوار مع أصحاب المصلحة بما في ذلك فهم احتياجاتهم بشكل أفضل.

انقر فوق هذا الرابط لتنزيل سياسة حقوق الإنسان:
www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf





2. بيئة

مبادئ الإدارة البيئية

يتعين على الموردين الالتزام بجميع اللوائح البيئية المعمول بها والسعي دائمًا إلى تقليل تأثيرهم على الطبيعة والمناظر الطبيعية. يجب على الموردين تنفيذ مبادئ الإدارة البيئية التي تتجنب أي تلوث للهواء والتربة والمياه، وفي الوقت نفسه، الحفاظ على التنوع البيولوجي والطبيعة.

حددت شركة جيفودان أهدافًا طموحة لتقليل بصمتها الكربونية واستخدام المياه، فضلاً عن إعادة التفكير في استخدام البلاستيك. نتوقع من جميع موردي المواد الطبيعية والصناعية والمواد الكيميائية والبيولوجية أن يدعموا هذه الجهود من خلال العمل بشكل تعاوني لتوفير البيانات والمعلومات حول بصمتهم الكربونية واستخدام المياه والتأثير البيئي عند الحاجة، والعمل على تقليل تأثيرهم الإجمالي بمرور الوقت.

وكجزء من هذا فإننا نطلب ما يلي:



يستخدم الموردون خطط الإدارة للوفاء بالتزامات الامتثال البيئي والتخفيف من التأثيرات على البيئة.



يمنع الموردون إنتاج النفايات ويطبّقون المبادئ الخمسة لإدارة النفايات: تقليل وإعادة الاستخدام والإصلاح وإعادة التدوير والاسترداد والتخلص منها بطريقة صديقة للبيئة. يجب على المورد تحديد جميع مجاري النفايات والتأكد من التعامل معها وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.



يلتزم الموردون بلوائح معالجة مياه الصرف الصحي المحلية ويتأكدون من تقليل تأثيرهم على مستجمعات المياه التي يعملون فيها. ويشمل ذلك جوانب ندرة المياه والجودة والإجهاد.



يقوم الموردون بمراقبة المناطق المحمية والمناطق ذات القيمة الحفظية العالية لإدارة التأثيرات على التنوع البيولوجي.



يقوم الموردون بتقييم تخفيض انبعاثات الكربون المحتملة كجزء من تدابير التخفيف من أزمة المناخ.



يفكر الموردون الذين يستخدمون البلاستيك في منتجاتهم و مواد التغليف في الخيارات المتاحة لتقليل استخدامه و/أو التحول إلى حلول متجددة في عمليات التصنيع الخاصة بهم.

3. نزاهة الأعمال

الالتزام بالقانون والمعايير والاتفاقيات الدولية

تتطلب شركة جيفودان أن يلتزم كل مورد بجميع القوانين المعمول بها في البلدان التي تعمل فيها، وتتوقع من جميع الموردين أن يكون لديهم أنظمة كافية لإدارة نزاهة الأعمال.

الرشوة

نطالب موردينا بعدم تقديم أي مدفوعات غير قانونية أو عمولات أو أي مزايا أخرى، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال طرف ثالث، لأي مسؤول في أي حكومة أو حزب سياسي أو كيان خاضع لسيطرة الحكومة، أو لأي شخص يعمل لدى كيان من القطاع الخاص بغرض الحصول على أعمال أو خدمات أخرى أو الاحتفاظ بها أو توجيهها بشكل غير لائق. ويشمل ذلك أي "مدفوعات تسهيل".

إذا كان على المورد أن يتصرف باسم أو نيابة عن جيفودان في أي معاملة، فسيُتبعين على المورد أيضًا الامتثال للسياسات والإجراءات الداخلية لشركة جيفودان كما لو كان كيانًا تابعًا لشركة جيفودان. في هذه الحالة، ستتيح جيفودان للمورد نسخة من جميع السياسات والإجراءات المعمول بها.

الهدايا والترفيه والضيافة

لا يجوز للموردين تقديم أي هدية أو ترفيه أو ضيافة إلى شركة جيفودان أو أي موظف في شركة جيفودان للتأثير على أي قرارات تتخذها شركة جيفودان أو ذلك الموظف.

غسيل الأموال

تتوقع شركة جيفودان من جميع الموردين الالتزام الصارم بجميع قوانين مكافحة غسيل الأموال المعمول بها ووضع أي عمليات وضوابط مطلوبة.

الاحتيال المالي

تتوقع شركة جيفودان أن يلتزم جميع الموردين بمنع الاحتيال واكتشافه والإبلاغ عنه، بما في ذلك التقارير المالية الاحتيالية، والحفاظ على بيئة تحكم تخفف من أي خطر للاحتيال.

المنافسة العادلة

تتوقع شركة جيفودان من جميع الموردين الالتزام بنظام السوق الحرة العادل والتنافسي والعمل وفقًا لنص وروح جميع قوانين مكافحة الاحتكار والمنافسة وممارسات التجارة المعمول بها.

معلومات سرية

تطالب شركة جيفودان مورديها بعدم الكشف عن أي معلومات سرية أو أسرار تجارية يكتسبونها أثناء المعاملات مع جيفودان لأي طرف ثالث دون موافقة جيفودان المسبقة، ما لم تتطلب القوانين المعمول بها أو أوامر المحكمة مثل هذا الكشف. يجب على الموردين استخدام أي معلومات سرية أو معلومات أسرار تجارية فقط كجزء من الوفاء باتفاقياتهم مع جيفودان. لا يجوز للموردين محاولة انتهاك الملكية الفكرية لشركة جيفودان بأي شكل من الأشكال.

الإبلاغ عن المشكلات

من المتوقع أن يطبق الموردون آليات وإجراءات التظلم لمعالجة قضايا نزاهة الأعمال، بما في ذلك القضايا المحتملة المتعلقة بالرشوة والفساد. ويجب أن تتضمن هذه الأنظمة الوسائل التي تمكن الموظفين من إثارة مخاوفهم بشأن الامتثال بطريقة سرية ودون خوف من الانتقام.





المتطلبات المحددة

بالإضافة إلى المتطلبات العامة الموضحة في الفصول السابقة، تتوقع شركة جيفودان من موردي المواد الطبيعية والمواد التركيبية و/أو المواد الكيميائية الصناعية والمواد الكيميائية الصناعية الامتثال للمعايير المحددة التالية، حسب الاقتضاء.

1. طبيعيه

ينبغي الحفاظ على النظم البيئية التي تحتوي على تنوع كبير في الأنواع، بما في ذلك الأنواع المتوطنة أو النادرة أو المهددة بالانقراض أو المعرضة للخطر، فضلاً عن الأنواع الأكثر كفاءة في تخزين الكربون مثل الغابات والأراضي الرطبة والمراعي.

ومن المتوقع أن يقوم الموردون بالزراعة أو الجمع بطريقة تعزز التنوع البيولوجي من خلال:

تطبيق ممارسات الزراعة التجديدية.

إدارة الحصاد البري لضمان النمو المستدام للأنواع البرية.

التنوع البيولوجي والنظام البيئي وتدهور التربة

تدعم شركة جيفودان شروط اتفاقية التنوع البيولوجي*، وهي الحفاظ على التنوع البيولوجي، والاستخدام المستدام لمكونات التنوع البيولوجي، والتقاسم العادل والمنصف للفوائد الناشئة عن استخدام الموارد الجينية.

- المشاركة العادلة والمنصفة للفوائد المستمدة من استخدام التنوع البيولوجي

ومن المتوقع أن يلتزم الموردون بالتشريعات واللوائح المحلية التي تنفذ بروتوكول ناغويا.

- الحفاظ على التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام

مع إدراكنا للتحديات البيئية المتزايدة التي نواجهها، فإننا نتوقع من الموردين لدينا تنفيذ الممارسات الزراعية الجيدة وممارسات التحصيل (1) للمساهمة في الجهود الرامية إلى التخفيف من تغير المناخ، وبناء القدرة على التكيف مع المناخ، وحماية وتعزيز التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية، وخاصة من خلال معالجة هذه القضايا:

أصحاب الحيازات الصغيرة

يمكن أن يكون أصحاب الحيازات الصغيرة جزءاً أساسياً من شبكة مصادر المواد الخام الخاصة بنا، ونحن ندرك أننا سنحتاج إلى العمل مع موردين لإيجاد طرق مجدية للتطبيق المناسب لسياستنا. وبهذه الطريقة، نشجع مورديننا على ضمان حصول جيفودان على رؤية واضحة لأماكن عمل أصحاب الحيازات الصغيرة في سلاسل توريد المواد الخام الرئيسية لدينا ومساهماتهم في التخفيف من تغير المناخ وحماية التنوع البيولوجي والنظام البيئي.

1. www.who.int/medicines/publications/traditional/gacp2004/en/

ملاحظة: تغطي المبادئ التوجيهية لمنظمة الصحة العالمية بشأن المستحضرات الصيدلانية العشبية الأعشاب والمواد العشبية ومشتقات النباتات الأخرى. وتشمل الأعشاب المواد النباتية الخام مثل الأوراق والأزهار والفاكهة والبذور والسيقان والخشب واللحاء والجذور والجدامير أو أجزاء أخرى من النبات، والتي قد تكون كاملة أو مجزأة أو مسحوقة. وتشمل المواد العشبية، بالإضافة إلى الأعشاب، العصائر الطازجة والصبغ والزيوت الثابتة والزيوت الأساسية والراتنجات ومساحيق الأعشاب الجافة. وفي بعض البلدان، قد تتم معالجة هذه المواد من خلال إجراءات محلية مختلفة، مثل التبخير أو التحميص أو التحريك بالعلس أو المشروبات الكحولية أو مواد أخرى.

* اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا (www.cbd.int/)

إزالة الغابات

يجب أن تكون المنتجات التي نشترها خالية من إزالة الغابات والتحويل. نتوقع من موردينا تجنب إزالة الغابات وتحويل الأراضي للزراعة. نتوقع من موردينا الالتزام بمبادئ "لا لإزالة الغابات، لا للخث، لا للاستغلال" (NDPE).

ويجب أن يتضمن هذا أيضًا عدم تطوير المناطق ذات القيمة العالية للحفاظ (HCV) ومخزون الكربون العالي (HCS):

لا يوجد تطوير على أراضي الخث أو الأراضي الرطبة الأخرى.

ونحن نشجع أيضًا إجراءات التعويض في مناطق زراعة الغابات لضمان التجديد المناسب للمنطقة المتضررة من الأنشطة.

المبيدات والمواد الخطرة

على وجه الخصوص، نتوقع من موردينا ألا يستخدموا أبدًا مبيدات حشرية محظورة أو مواد محظورة في البلدان التي يتم فيها زراعة المحاصيل البرية. كما نتوقع من موردينا تنفيذ إدارة متكاملة للآفات مما يسمح بتقليل استخدام المواد الكيميائية الزراعية الاصطناعية.

رعاية الحيوان

يجب معاملة جميع الحيوانات بمسؤولية وكرامة. نتوقع من موردي المنتجات الحيوانية والمكونات لدينا الالتزام بمعايير عالية لرعاية الحيوان، بما في ذلك في مجالات مثل: كثافة الإسكان؛ وممارسات التغذية؛ والنظافة؛ والاستخدام المسؤول للمضادات الحيوية؛ وتجنب الإجراءات المؤلمة؛ وممارسات النقل المحترمة(2)؛ وعدم المشاركة في تجارة الحياة البرية غير المشروعة.

إمكانية تتبع المواد الخام إلى المصدر

تلتزم شركة جيفودان بإنشاء شبكات توريد شفافة مع إمكانية تتبع مصدر المواد الخام، حيث تعمل شفافية سلسلة التوريد كأساس لتقييم المخاطر ومراقبتها، فضلًا عن تمكين المشاركة مع موردينا لدعم التحسينات نحو تلبية سياستنا.

نتوقع من موردينا المباشرين دعم التزامنا بإمكانية التتبع من خلال توفير معلومات عن الخطوات والجهات الفاعلة داخل سلاسل التوريد الخاصة بهم إلى مستوى الإنتاج الأساسي. وفي هذا الصدد، نطلب من موردينا المباشرين نشر المعايير الموضحة في هذه السياسة لشركائهم في سلسلة التوريد الخاصة بهم حتى مصدر المواد الخام.

2. كما وصفها مجلس رعاية الحيوانات في المزرعة وبدعم من المنظمة العالمية لصحة الحيوان

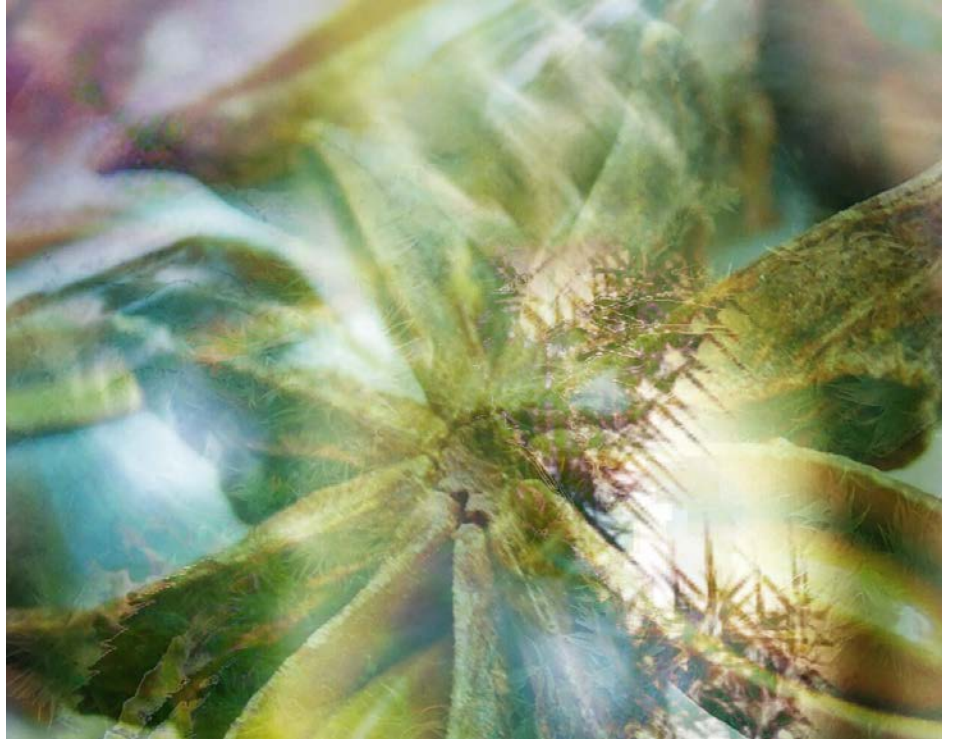


2. المواد التركيبية

كحد أدنى، من المتوقع أن يعمل كل مورد للمواد التركيبية وفقاً للقانون واللوائح المعمول بها، وسيتم هذا إلى التحديات الاجتماعية والبيئية التي تواجه عددًا من الفئات الفرعية.

ومن المتوقع أن يعمل كل مورد للمواد التركيبية على الالتزام بهذه السياسة، ومن المتوقع أن يتعاون مع جيفودان في ممارسات التحقق المختلفة والقابلة للتطبيق والتي قد تُستخدم اعتمادًا على نوع المادة المقدمة.

ونظرًا لطبيعة المواد التي يتم الحصول عليها في هذه الفئة، فمن المتوقع أن يركز موردونا بشكل خاص في مجالات التنوع البيولوجي والصحة والسلامة والتعامل مع المواد الكيميائية وإدارة النفايات، وبالتالي سيكون العمل نحو الامتثال للقوانين واللوائح المعمول بها (على سبيل المثال، REACH) مطلوبًا.



3. المواد والخدمات غير المباشرة

تحتوي سلسلة توريد المواد والخدمات غير المباشرة (IM&S) على مجموعة متنوعة من الموردين والمواد والخدمات، من التعبئة والتغليف إلى الخدمات اللوجستية إلى الخدمات المهنية وإدارة النفايات وإدارة المباني والمرافق والتوظيف. ولكل منها منهجيتها وعملية توفير المواد أو الخدمات، وكل منها يقع ضمن نطاق هذه السياسة.

كحد أدنى، من المتوقع أن يعمل كل مورد من موردي المواد والخدمات غير المباشرة وفقاً للقانون واللوائح المعمول بها، وسيتم هذا إلى التحديات الاجتماعية والبيئية التي تواجه عددًا من الفئات الفرعية.

تستخدم جيفودان البلاستيك في سلاسل التوريد الخاصة بها ضمن فئة المواد والخدمات غير المباشرة. تتوقع من الموردين الذين يستخدمون البلاستيك في منتجاتهم وتغليفهم تقليل آثاره الضارة عن طريق تقليل استخدامه أو استخدام مواد معاد تدويرها أو متجددة في تصنيعها.





تنفيذ السياسات ومراقبة التحسين المستمر

نتوقع من موردينا دعم التزامنا بالعمل نحو الامتثال لسياسة التوريد المسؤول هذه من خلال التأكد من أنهم وموظفيهم لديهم المعرفة الكاملة بمحتوياتها والالتزام بها.

نتوقع أيضًا من موردينا توصيل متطلبات هذه السياسة من خلال سلاسل التوريد الخاصة بهم إلى مستوى الإنتاج الأساسي لضمان امتثالهم أيضًا للمبادئ المنصوص عليها في السياسة.

أنظمة إدارة الموردين

نتوقع شركة جيفودان من جميع الموردين تنفيذ أنظمة إدارة تسمح بالامتثال لسياسة التوريد المسؤول. ويتضمن ذلك ما يلي على الأقل:



إدارة المخاطر

نتوقع شركة جيفودان من جميع الموردين تنفيذ آليات لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر في جميع المجالات التي تتناولها هذه السياسة.



التوثيق

نتوقع شركة جيفودان أن يتمكن موردها من إثبات امتثالهم لهذه السياسة من خلال الاحتفاظ بالوثائق الكافية، والتي قد تتم مراجعتها من قبل شركة جيفودان بعد إشعار معقول.



إبلاغ سياسة التوريد المسؤول

نتوقع شركة جيفودان من مورديها توصيل هذه السياسة إلى جميع الموظفين المعنيين (بما في ذلك العمال الدائمين والمؤقتين ووكالات التعاقد والعمال المهاجرين) بالإضافة إلى المقاولين من الباطن والوكلاء والشركات التابعة.



النشر

نتوقع شركة جيفودان من مورديها نشر المبادئ الموضحة في هذه السياسة في منشآتهم وفي جميع سلاسل التوريد الخاصة بهم، والعمل مع مورديهم للوصول إلى مصدر المواد أو الخدمة.

التحسين المستمر والتقارير

حيثما أمكن، ستعمل جيفودان على تقديم الدعم للموردين في هذه الرحلة بهدف تحقيق نتائج إيجابية في جميع التدخلات.

نتوقع من جميع الموردين لدينا أن يشاركوا معنا في رحلة التحسين المستمر والتحقق من عمليات وممارسات التوريد المسؤولة بما يتماشى مع هذه السياسة.

العناية الواجبة والتحقق من الالتزام بهذه السياسة

تحتفظ جيفودان أيضًا بالحق في الاعتراف بمعايير معينة لشهادة سلسلة التوريد والتي سيتم اتخاذها بدلاً من تدقيق من قبل طرف ثالث.

ستستخدم جيفودان مجموعة من أدوات العناية الواجبة والتحقق لضمان تلبية الموردين في المستويات المختلفة لسلسلة التوريد لتوقعاتنا والمبادئ المنصوص عليها في هذه السياسة. ويشمل ذلك إرسال استبيان العناية الواجبة الخاص بنا إلى الموردين المختارين وطلب استكماله، أو طلب تدقيق من قبل طرف ثالث للمورد على مستوى المصنع و/أو المزرعة.

تستند مبادئ هذه السياسة إلى إشراك الموردين، من خلال الحوار والثقة المتبادلة، ونعمل على تعزيز الشفافية قدر الإمكان والعمل بالتعاون مع موردينا.





عمليات التدقيق من قبل جهات خارجية - على مستوى المصنع والمزرعة

تتوقع جيفودان مناقشة نتائج عمليات التدقيق هذه مع المورد، مع تحديد مجالات التحسين بوضوح، والاتفاق على خطة عمل تصحيحية.

تتوقع جيفودان من أي مورد خضع للتدقيق حل أي مخالفات رئيسية أو حرجة في غضون إطار زمني متفق عليه وتقديم الوثائق الداعمة حسب الطلب.

عادةً ما يلزم تكرار أي عمليات تدقيق يتم إجراؤها، سواء من خلال وسائل داخلية أو من قبل طرف ثالث، في غضون جدول زمني مدته ثلاث سنوات. ستعمل جيفودان مع مورديها لضمان الحفاظ على هذه العملية.

تحتفظ جيفودان بالحق في طلب وتنفيذ عمليات تدقيق اجتماعية وبيئية في مرافق أي مورد، وفي أي جزء من سلسلة التوريد الممتدة الخاصة بهم، بما في ذلك على مستوى المزرعة، بشكل دوري. قد يكون ذلك من خلال استخدام بروتوكول داخلي أو تدقيق أخلاقي من قبل طرف ثالث. في حالة طلب عمليات تدقيق من قبل طرف ثالث، فمن المتوقع أن يدفع المورد مقابل التدقيق. وذلك حتى يتمكن المورد من امتلاك البيانات ومشاركة التقارير مع العملاء الآخرين دون الحاجة إلى الخضوع لمزيد من عمليات التدقيق المماثلة في نفس الإطار الزمني أو إطار زمني مماثل.

عدم الالتزام

تتوقع شركة جيفودان من مورديها استخدام هذه السياسة لمساعدتهم على إثبات التزامهم بها من خلال نشاط التحسين المستمر. نحن نعلم أن التغلب على بعض التحديات قد يستغرق وقتًا طويلاً، وسيتم أخذ ذلك في الاعتبار عند الاقتضاء.

ومع ذلك، عندما ترى شركة جيفودان أن المورد لا يستطيع، أو لن يفعل، اتخاذ الإجراءات اللازمة لإثبات الامتثال، خلال جدول زمني متفق عليه، فإن شركة جيفودان قد تتخذ الخطوات اللازمة للبحث عن توريد بديل لمادة أو خدمة معينة.

المظالم

نحن نشجع الموردين على إثارة المخاوف بشأن الامتثال الأخلاقي أو سلوك أحد موظفي أو ممثلي جيفودان، وإبلاغنا بهذه المخاوف. ويمكن القيام بذلك عن طريق الاتصال بجهة الاتصال المعتادة في جيفودان. بالإضافة إلى ذلك، يمكن إثارة المخاوف المتعلقة بالامتثال الأخلاقي بسرية إلى مسؤول الامتثال المؤسسي عبر البريد الإلكتروني إلى: global.compliance@givaudan.com

بالنسبة للأسئلة المتعلقة بالمنتجات أو الخدمات التي لا تنطوي على مخاوف تتعلق بالامتثال الأخلاقي، يُطلب من الموردين الاتصال بشخص الاتصال التجاري المعتاد لديهم.

اتصال

Givaudan SA

Chemin de la Parfumerie 5
1214 Vernier
Switzerland

معلومات عامة:

T + 41 22 780 9111

E global.sustainability@givaudan.com

المناطق ذات القيمة الحفظية العالية (HCV) ومخزون الكربون العالي (HCS)
www.hcvnetwork.org/about-hcvf
<http://highcarbonstock.org/the-hcsapproach-toolkit/>

القائمة الحمراء للاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة
www.iucnredlist.org

منصة مبادرة الزراعة المستدامة (SAI) - تقييم استدامة المزرعة (FSA)
<https://saiplatform.org/fsa/>

سيدكس
www.sedex.com/

إيكوفاديس
<https://ecovadis.com/>

مبادئ السلوك في شركة جيفودان
www.givaudan.com/our-company/responsible-business/code-of-conduct

المبادئ التوجيهية GACP الصادرة عن منظمة الصحة العالمية
www.who.int/medicines/publications/traditional/gacp2004/en/

اتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا
www.cbd.int/

مجلس رعاية الحيوانات في المزرعة وبدعم من المنظمة العالمية لصحة الحيوان (OIE)
www.oie.int/fr/bien-etre-animal/le-bien-etre-animal-dun-coup-doeil/

لوائح REACH للاتحاد الأوروبي
<https://echa.europa.eu/regulations/reach/understanding-reach>

المبادئ التوجيهية الطوعية لإدارة المستدامة للتربة
www.fao.org/3/a-bl813e.pdf

أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة
www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/

الميثاق العالمي للأمم المتحدة
www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles

عضوية جيفودان في الميثاق العالمي للأمم المتحدة
www.unglobalcompact.org/what-is-gc/participants/search?utf8=%E2%9C%93&search%5Bkeywords%5D=givaudan&button=&search%5Bper_page%5D=10&search%5Bsort_field%5D=&search%5Bsort_direction%5D=asc

سياسة حقوق الإنسان في جيفودان
www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf

مدونة الأخلاقيات والامتثال لشركة جيفودان
www.givaudan.com/our-company/responsible-business/ethics-compliance



